

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verschluckbare Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.	Small parts that can be swallowed. Not suitable for children under 3 years.	Petites pièces pouvant être avalées. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.	Piccole parti che possono essere ingerite. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.	Kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.	Piezas pequeñas que se pueden tragar. No apto para niños menores de 3 años.	Malé části, které lze spolknout. Nevhodné pro děti do 3 let.	Mali dijelovi koji se mogu proglutati. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.	Mali dijelovi koji se mogu proglutati. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.	Lenyelhető apró alkatrészek. 3 év alatti gyermekek számára nem alkalmas.
Halten Sie dieses Produkt fern von offenen Flammen und anderen Wärmequellen.	Keep this product away from open flames and other heat sources.	Gardez ce produit à l'écart des flammes nues et d'autres sources de chaleur.	Tenere questo prodotto lontano da fiamme libere e altre fonti di calore.	Houd dit product uit de buurt van open vuur en andere warmtebronnen.	Mantenga este producto alejado de llamas abiertas y otras fuentes de calor.	Udržujte tento výrobek mimo dosah otevřeného ohně a jiných zdrojů tepla.	Ovaj proizvod držite dalje od otvorenog plamena i drugih izvora topline.	Ovaj proizvod držite dalje od otvorenog plamena i drugih izvora topline.	Tartsa távol ezt a terméket nyílt lángtól és egyéb hőforrásoktól.
Bei elektrischen Weihnachtsfiguren sicherstellen, dass sie ordnungsgemäß angeschlossen sind und keine beschädigten Kabel verwendet werden.	When using electric Christmas figures, make sure they are properly connected and that no damaged cables are used.	Pour les figurines de Noël électriques, assurez-vous qu'elles sont correctement connectées et qu'aucun câble endommagé n'est utilisé.	Per le figure natalizie elettriche, assicurarsi che siano collegate correttamente e che non vengano utilizzati cavi danneggiati.	Zorg er bij elektrische kerstfiguren voor dat ze goed zijn aangesloten en dat er geen beschadigde kabels worden gebruikt.	En el caso de las figuras navideñas eléctricas, asegúrese de que estén correctamente conectadas y de que no se utilicen cables dañados.	U elektrických vánočních figurek se ujistěte, že jsou správně připojeny a nejsou použity žádné poškozené kably.	Za električne božične figure provjerite jesu li ispravno spojene i da se ne koriste oštećeni kabeli.	Za električne božične figure provjerite jesu li ispravno spojene i da se ne koriste oštećeni kabeli.	Az elektromos karácsonyi figuráknl győződjön meg róla, hogy megfelelően vannak csatlakoztatva, és ne használjon sérült kábeleket.
Einige Materialien können allergische Reaktionen hervorrufen. Überprüfen Sie die Materialiste und testen Sie bei empfindlichen Personen im Voraus.	Some materials may cause allergic reactions. Check the material list and test in advance for sensitive people.	Certains matériaux peuvent provoquer des réactions allergiques. Vérifiez la liste du matériel et testez à l'avance pour les personnes sensibles.	Alcuni materiali possono causare reazioni allergiche. Controlla l'elenco dei materiali e fai un test preventivo per le persone sensibili.	Sommige materialen kunnen allergische reacties veroorzaken. Controleer de materiaalenslijst en test vooraf op gevoelige mensen.	Algunos materiales pueden causar reacciones alérgicas. Consulte la lista de materiales y pruebe con antelación para personas sensibles.	Některé materiály mohou způsobit alergické reakce. Zkontrolujte seznam materiálů a předem otestujte na citlivé osoby.	Neki materijali mogu izazvati alergijske reakcije. Provjerite popis materijala i testirajte unaprijed za osjetljive osobe.	Neki materijali mogu izazvati alergijske reakcije. Provjerite popis materijala i testirajte unaprijed za osjetljive osobe.	Egyes anyagok allergiás reakciókat okozhatnak. Ellenőrizze az anyagok listáját, és előzetesen tesztelje az érzékeny embereket.
Stellen Sie sicher, dass die Figur auf einer stabilen und ebenen Fläche steht.	Make sure the figure is on a stable and level surface.	Assurez-vous que la figurine se trouve sur une surface stable et plane.	Assicurati che la figurina sia su una superficie stabile e piana.	Zorg ervoor dat het figuur op een stabiele en vlakke ondergrond staat.	Asegúrese de que la figura esté parada sobre una superficie estable y plana.	Ujistěte se, že postava stojí na stabilním a rovném povrchu.	Provjerite stoji li figura na stabilnoj i ravnoj površini.	Prepričajte se, da figura stoji na stabilni in ravni površini.	Győződjön meg arról, hogy a figura stabil és sima felületen áll.
Lagern Sie die Figur an einem trockenen Ort, um Schäden zu vermeiden.	Store the figure in a dry place to avoid damage.	Rangez la figurine dans un endroit sec pour éviter tout dommage.	Conservare la figura in un luogo asciutto per evitare danni.	Bewaar het figuur op een droge plaats om schade te voorkomen.	Guarda la figura en un lugar seco para evitar daños.	Figurku skladujte na suchém místě, aby nedošlo k jejímu poškození.	Cuvajte figuru na suhom mestu kako biste izbjegli oštećenje.	Figuro shranjujte na suhem mestu, da se ne poškoduje.	Tárolja a figurát száraz helyen, hogy elkerülje a sérüléseket.
Verwenden Sie die Figuren nur in Innenräumen, sofern nicht anders angegeben. Schützen Sie Außenfiguren vor extremen Wetterbedingungen.	Use figures indoors only unless otherwise specified. Protect outdoor figures from extreme weather conditions.	Utilisez les figurines à l'intérieur uniquement, sauf indication contraire. Protégez les figurines extérieures des conditions météorologiques extrêmes.	Utilizzare le figure solo in ambienti chiusi, se non diversamente specificato. Proteggi le figure all'aperto da condizioni meteorologiche estreme.	Gebruik de figuren alleen binnenshuis, tenzij anders vermeld. Bescherm buitenfiguren tegen extreme weersomstandigheden.	Utilice las figuras únicamente en interiores a menos que se indique lo contrario. Protege las figuras exteriores de condiciones climáticas extremas.	Používejte figurky pouze v interiéru, pokud není uvedeno jinak. Chraňte venkovní postavy před extrémními povětrnostními podmínkami.	Koristite brojke samo u zatvorenom prostoru osim ako nije drugačije navedeno. Zaštite figure na otvorenom od ekstremnih vremenskih uvjeta.	Številke uporabljajte samo v zaprtih prostorih, razen če ni navedeno drugače. Zunanje figure zaščitite pred ekstremnimi vremenskimi razmerami.	Az ábrákat csak beltérben használja, ha csak másik jelezve. Védje a szabadtéri figurákat a szélőséges időjárási viszonyoktól.
Glasfiguren können zerbrechen. Vorsichtig behandeln und von Kindern fernhalten.	Glass figures can break. Handle with care and keep away from children.	Les figurines en verre peuvent se briser. Manipuler avec précaution et tenir hors de portée des enfants.	Le figure di vetro possono rompersi. Maneggiare con cura e tenere lontano dalla portata dei bambini.	Glazen figuren kunnen breken. Ga er voorzichtig mee om en houd het uit de buurt van kinderen.	Las figuras de cristal pueden romperse. Manéjelo con cuidado y manténgalo alejado de los niños.	Skleněné figurky se mohou rozbiti. Zacházejte opatrne a uchovávejte mimo dosah dětí.	Staklene figure se mogu slomiti. Pažljivo rukovati i držati podalje od djece.	Staklene figure se mogu slomiti. Pažljivo rukovati i držati podalje od djece.	Az üvegfigurák eltörhetnek. Óvatosan kezelje és tartsa távol a gyermekktől.
Holz kann splittern. Überprüfen Sie regelmäßig auf Risse und Splitter.	Wood can splinter. Check regularly for cracks and splinters.	Le bois peut se briser. Vérifiez régulièrement l'absence de fissures et d'éclats.	Il legno può scheggiarsi. Controllare regolarmente la presenza di crepe e schegge.	Hout kan splinteren. Controleer regelmatig op scheuren en splinters.	La madera puede astillarse. Compruebe periódicamente si hay grietas o astillas.	Dřevo se může rozštípnout. Pravidelně kontrolujte, zda nejsou praskliny a úlomky.	Drvo se može rascijepiti. Redovito provjeravajte ima li pukotina i krhotina.	Drvo se može rascijepiti. Redovito provjeravajte ima li pukotina i krhotina.	A fa kitörhet. Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e repedések és szilánkok.
Kunststoff kann bei extremen Temperaturen spröde werden.	Plastic can become brittle at extreme temperatures.	Le plastique peut devenir cassant à des températures extrêmes.	La plastica può diventare fragile a temperature estreme.	Kunststof kan bij extreme temperaturen bros worden.	El plástico puede volverse quebradizo a temperaturas extremas.	Plast může při extrémních teplotách zkřehnout.	Plastika može postati krta na ekstremlních teplotách.	Plastika može postati krta na ekstremlních teplotách.	A műanyag szélőséges hőmérsékleten törékenyé válhat.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Weihnachtsbaum stabil und sicher in seinem Ständer steht, um ein Umkippen oder Fallen zu vermeiden, insbesondere in Haushalten mit Kindern oder Haustieren.	Make sure the Christmas tree is stable and secure in its stand to avoid tipping or falling, especially in homes with children or pets.	Assurez-vous que le sapin de Noël est stable et sécurisé sur son support pour éviter de basculer ou de tomber, en particulier dans les foyers avec des enfants ou des animaux domestiques.	Assicurati che l'albero di Natale sia stabile e sicuro sul suo supporto per evitare che si ribalzi o cada, soprattutto in famiglie con bambini o animali domestici.	Zorg ervoor dat de kerstboom stabiel en veilig op de standaard staat om omvallen of vallen te voorkomen, vooral in huishoudens met kinderen of huisdieren.	Asegúrese de que el árbol de Navidad esté estable y seguro en su soporte para evitar que se vuelque o caiga, especialmente en hogares con niños o mascotas.	Ujistě se, že vánoční stromek je ve stojanu stabilní a bezpečný, aby nedošlo k jeho převrácení nebo pádu, zejména v domácnostech s dětmi nebo domácími mazlíčky.	Provjerite je li božićno drvce stabilno i sigurno na svom postolju kako biste izbjegli prevrtanje ili pad, osobito u kućanstvima s djecom ili kućnim ljubimcima.	Provjerite je li božićno drvce stabilno i sigurno na svom postolju kako biste izbjegli prevrtanje ili pad, osobito u kućanstvima s djecom ili kućnim ljubimcima.	Ügyeljen arra, hogy a karácsonyfa stabilan és biztonságosan álljon az állványon, hogy elkerülje a felborulást vagy leesést, különösen olyan háztartásokban, ahol gyerekek vagy háziállatok vannak.
Verwenden Sie bei beleuchteten künstlichen Weihnachtsbäumen nur die mitgelieferten Lichter und Kabel, die für den Innen- oder Außenbereich geeignet sind. Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht beschädigt sind und nicht übermäßig geknickt oder verdreht werden.	For pre-lit artificial Christmas trees, use only the lights and cables provided, which are suitable for indoor or outdoor use. Make sure the cables are not damaged and are not excessively kinked or twisted.	Pour les arbres de Noël artificiels éclairés, utilisez uniquement les lumières et les cordons inclus qui conviennent à une utilisation intérieure ou extérieure. Assurez-vous que les câbles ne sont pas endommagés et ne sont pas excessivement pliés ou tordus.	Per gli alberi di Natale artificiali illuminati, utilizzare solo le luci e i cavi inclusi adatti per uso interno o esterno. Assicurarsi che i cavi non siano danneggiati e non siano eccessivamente piegati o attorcigliati.	Gebruik bij verlichte kunstkerstbomen uitsluitend de meegeleverde lampjes en snoeren die geschikt zijn voor gebruik bij interieur of buitengebruik. Zorg ervoor dat de kabels niet beschadigd zijn en niet overmatig geknikt of gedraaid zijn.	Para árboles de Navidad artificiales iluminados, utilice únicamente las luces y cables incluidos que sean adecuados para uso en interiores o exteriores. Asegúrese de que los cables no estén dañados y no estén excesivamente retorcidos o retorcidos.	Pro osvětlené umělé vánoční stromky používejte pouze přiložená světla a šňůry, které jsou vhodné pro vnitřní nebo venkovní použití. Ujistěte se, že kabely nejsou poškozené a nejsou nadměrně zauzlované nebo zkroucené.	Za osvjetljena umjetna božična drvca koristite samo priložene lampice i kable koji su prikladni za unutarnju ili vanjsku upotrebu. Uvjerite se da kabeli nisu oštećeni i da nisu pretjerano savijeni ili uvrnuti.	Za osvjetljena umjetna božična drvca koristite samo priložene lampice i kable koji su prikladni za unutarnju ili vanjsku upotrebu. Uvjerite se da kabeli nisu oštećeni i da nisu pretjerano savijeni ili uvrnuti.	A megvilágított mesterséges karácsonyfának csak a mellékelt, beltéri vagy kültéri használatra alkalmas lámpákat és vezetékeket használja. Ügyeljen arra, hogy a kábelek ne sérüljenek meg, és ne legyenek túlzottan megtörve vagy megcsavarodva.
Wenn der künstliche Weihnachtsbaum einen Wasserbehälter hat, füllen Sie ihn nicht mit Wasser. Diese Bäume benötigen kein Wasser wie echte Bäume und das Hinzufügen von Wasser kann zu Schäden führen.	If the artificial Christmas tree has a water container, do not fill it with water. These trees do not require water like real trees and adding water can cause damage.	Si le sapin de Noël artificiel dispose d'un réservoir d'eau, ne le remplissez pas d'eau. Ces arbres n'ont pas besoin d'eau comme les vrais arbres et l'ajout d'eau peut causer des dommages.	Se l'albero di Natale artificiale ha un contenitore per l'acqua, non riempirlo d'acqua. Questi alberi non necessitano di acqua come gli alberi veri e l'aggiunta di acqua può causare danni.	Als de kunstkerstboom een waterbak heeft, vul deze dan niet met water. Deze bomen hebben geen water nodig zoals echte bomen en het toevoegen van water kan schade veroorzaken.	Si el árbol de Navidad artificial tiene un recipiente con agua, no lo llenes de agua. Estos árboles no requieren agua como los árboles reales y agregar agua puede causar daños.	Pokud má umělý vánoční stromek nádobu na vodu, neplňte ji vodou. Tyto stromy nevyžadují vodu jako skutečné stromy a přidání vody můžezpůsobit škody.	Ako umjetna jelka ima posudu za vodu, nemojte ju puniti vodom. Ova stabla ne zahtijevaju vodu kao prava stabla, a dodavanje vode može uzrokovati štetu.	Ako umjetna jelka ima posudu za vodu, nemojte ju puniti vodom. Ova stabla ne zahtijevaju vodu kao prava stabla, a dodavanje vode može uzrokovati štetu.	Ha a mesterséges karácsonyfán van víztartály, ne töltse meg vízzel. Ezek a fák nem igényelnek vizet, mint a valódi fák, és a víz hozzáadása károkat okozhat.
Führen Sie keine Reparaturen an beschädigten Teilen des künstlichen Weihnachtsbaums selbst durch. Wenden Sie sich an den Hersteller oder einen qualifizierten Fachmann, um sicherheitsrelevante Reparaturen durchführen zu lassen.	Do not attempt to repair any damaged parts of the artificial Christmas tree yourself. Contact the manufacturer or a qualified professional to have any safety-related repairs carried out.	Ne réparez pas vous-même les parties endommagées du sapin de Noël artificiel. Contactez le fabricant ou un professionnel qualifié pour faire effectuer les réparations liées à la sécurité.	Non ripare da soli le parti danneggiate dell'albero di Natale artificiale. Contattare il produttore o un professionista qualificato per eseguire le riparazioni relative alla sicurezza.	Repareer beschadigde onderdelen van de kunstkerstboom niet zelf. Neem contact op met de fabrikant of een gekwalificeerde vakman om veiligheidsgelateerde reparaties te laten uitvoeren.	No repare usted mismo las partes dañadas del árbol de Navidad artificial. Comuníquese con el fabricante o con un profesional calificado para realizar reparaciones relacionadas con la seguridad.	Poškozené části umělého vánočního stromku sami neopravujte. Obratěte se na výrobce nebo kvalifikovaného odborníka, aby provedl opravy související s bezpečností.	Nemojte sami popravljati oštećene dijelove umjetnog božićnog drvca. Obratite se proizvođaču ili kvalificiranom stručnjaku za izvođenje sigurnosnih popravaka.	Nemojte sami popravljati oštećene dijelove umjetnog božićnog drvca. Obratite se proizvođaču ili kvalificiranom stručnjaku za izvođenje sigurnosnih popravaka.	Ne javítsa saját maga a mesterséges karácsonyfa sérült részeit. A biztonsággal kapcsolatos javítások elvégzése érdekében forduljon a gyártóhoz vagy egy szakképzett szakemberhez.